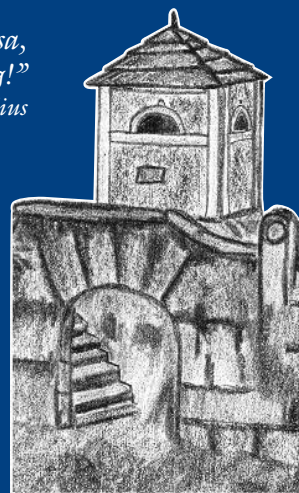


# Etyeki

„Befelé nézz, bensődben fakad fel a jónak forrása,  
s ha szüntelenül mélyíted, szüntelenül buzog!”  
Marcus Aurelius



# FORRÁS

Felelősséggel Etyekért – független, civil közéleti havilap

X. évfolyam 10. szám

2017. november-december

*Karácsony tájékán sokakban felmerül a vágy,  
hogy az ajándékozás kényszere nélkül,  
a tárgyak árában mért szeretet helyett  
milyen jó volna csak a szíviünk melegét adni.  
Papp Lajos szívsebész*





## Advent első vasárnapja

*„Mert egy gyermek születik nekünk, fiú adatik nekünk.*

*Az uralom az ő vállán lesz, és így fogják nevezni: Csodálatos Tanácsos, Erős Isten, Örökkévaló Atya, Békesség Fejedelme!” (Ézsaiás 9,5)*

Jó hír... Mennyire szükségünk van a jó hírre! Napjaink tele vannak a különféle médiumok szörnyűségesebbnél szörnyűsegebb híreivel. Szinte úgy érzi az ember, hogy már nincs is szép és nemes, méltó és gyönyörűsége ebben a világban, minden elromlott, minden csak pusztul. Vágyakozunk a jóra. Elég már a sokféle nyomorúságból, erőtlenségből, békétlenségből. Olyan jó lenne már megnyugodni valamiben, ami biztos, ami örök, ami el nem múló. A Karácsony pontosan ezt a szomjúságunkat oltja, erre a vágyunkra ad választ. Jön valaki, aki a miénk, aki értünk van, aki mellettünk áll, aki velünk van. Nem a káosz a végső szó, mert az *„uralom az ő vállán lesz”*. A bizonytalanság, erőtlenség, múlandóság és békétlenség világába érkezik a Csodálatos Tanácsos, Erős Isten, Örökkévaló Atya, Békesség Fejedelme. Jön közénk az Isten, hogy felvállalja sorunkat, hogy egy legyen közülünk, hogy megváltson bűneinkből és reménységet adjon. *„A nép, amely sötétségben jár, nagy világosságot lát.”* Ezt a fényt várjuk adventben. Aki megvilágít mindent, hogy megláthassuk azt az utat, amely segít eligazodni ebben a világban és az örök felé vezet bennünket.

Hunyadi János ref. lelkész





A XIV. Magyarországi Újborverseny érmes borai az Etyeki Kúriától.

*Reményik Sándor* költészetéből adott ízelítőt az Etyeki Versmondók Köre november 4-én. A mikrofonnál *dr. Laber András*.



*Porkoláb Magdolna*, az általános iskola rajztanárának képeiből nyílt kiállítás a könyvtár galériában november 10-én. Közreműködött *Végh Dávid* 5.a osztályos tanuló.



Történeti áttekintéssel fűszerezett műsort adtak a Budapest VIII. kerületi Gyulai Pál utcai református gyülekezet kórusának tagjai *Baráth András* zongoraművész közreműködésével a református templomban november 3-án, a reformáció 500 éves jubileuma alkalmából.



A Borostyán Nyugdíjas Klub ezúton is szeretné megköszönni Szabó Erikának, hogy meghívta a klubtagokat egy babgulyásra Bódai László pincéjébe, ahol a finom étel mellett finom borokat is kóstolhattunk. Több mint ötvenen voltunk, szép délutánt töltöttünk el. Köszönjük Erikának és a Bódai családnak kedvességüket.

**Fekete Istvánné** klubvezető



Korhatárra való tekintet nélkül beszélgetett *Bauer Barbara* a televízióból jól ismert bemondónővel, *Endrei Judittal*. A „korhatártalanul” program vezetője nem hív senkit a sors csataterére, de arra biztatta a jelenlévőket, hogy vállaljanak nagyobb szerepet a saját életük irányításában. „*A mi felelőségünk az egészségünk, a külsőnk, a szellemi frissességünk, a kapcsolataink*”, nyilatkozta a korát bátran vállaló, magát – büszkén – érett korú nőnek tituláló asszony.



A Családsegítő RAP versenyének résztvevői és a zsűri

Nagyon jó volt, hogy 100 gyerekekkel együtt várhattuk a Mikulást! Minden elismerésünk, hogy a hideg ellenére jöttetek, futottatok, velünk nevtetek! Köszönjük az Önkormányzat és a Polgármester támogatását, az etyeki Pedagógusok önzetlen segítségét, *Orosz Gyula* borát. (Fotó: *Franta Andrea*)



## Ízelítő az adventi süteménysütő verseny finomságaiból

### Madártej szelet

Hozzávalók:

8 tojás	4 dl tej
12 evőkanál cukor	18 dkg margarin
13 evőkanál liszt	10 dkg porcukor
2 csomag vaníliás cukor,	1 teáskanál sütőpor
vanília rúd	4 dl tejszín

Elkészítés: A tésztához 8 tojásfehérjét 8 evőkanál cukorral habbá verünk. 8 evőkanál lisztben elkeverünk 1 teáskanál sütőport, a kemény habhoz adjuk, összeforgatjuk, majd sütőpapírral bélelt tepsibe öntjük, és előmelegített sütőben megsütjük.

A krémhez 8 tojás sárgáját, 4 evőkanál cukrot, 5 evőkanál lisztet, 2 evőkanál vaníliás cukrot és a rudat 4 dl tejben elkeverjük. Sűrűre főzzük és kihűtjük. a vanília rudat kivesszük. A 18 dkg margarint 10 dkg porcukorral alaposan kikeverjük, a kihűlt krémhez adjuk, majd a tésztára simítjuk.

Tetejére 4 dl tejszínből kemény habot verünk, majd olvasztott csokival díszíthetjük....

25x35 cm-es tepsiben, 180 °C fokon (alsó-felső sütés) sütjük.

Orosi Tünde

### Meggyes lepény – másképpen

Hozzávalók:

30 dkg liszt	2 dkg kakaópor
10 dkg cukor	fél citrom reszelt héja és leve
10 dkg vaj vagy 8 dkg zsír	baracklekvár
1 tojás	80 dkg magozott meggy
1 ek. tejföl	Tetejére: 30 dkg porcukor, pici víz
1 cs. sütőpor	
1 cs. vaníliás cukor	

Elkészítés: a zsiradékot cukorral, az egész tojásokkal, a vaníliás cukorral kikeverjük, majd hozzáadjuk a lisztet, a sütőport és a tejfölt. Két részre osztjuk, az egyik feléhez citromhéjat, a másikhoz kakaót teszünk. A citromos tésztát vékonyra kinyújtjuk, közepes tepsibe tesszük. Megkenjük baracklekvárral, rászórjuk a meggyet, Beborítjuk a kakaós kinyújtott lappal. Vilálal megszurkáljuk és kb. 20 perc alatt megsütjük.

A tetejére a porcukorból kis citromlével nehezen folyó pépet keverünk, és rákenjük a tésztára.

Vadas Istvánné

### Tepertős pogácsa és szilvás papucs

Hozzávalók:

60 dkg liszt	2 dl tejföl
12 dkg vaj	2 tk. só-bors-pirospaprika – ízlés szerint
1 tojás	40 dkg darált tepertő
1 dl tejben 1 kk. cukorral felfuttatott 3,5 dkg élesztő	Házi szilvalekvár

Elkészítés: A hozzávalókat összegyűrjük, fél óra pihentetés után kétszer hajtogatjuk fél órás pihentetéssel. A pogácsákat kiszaggatjuk, a papucsokhoz kinyújtjuk a tésztát, négyzetekre vágva szilvalekvárral töltjük és a tészta két csücskét összecsípjük.

30 perc pihentetés után tojással lekenve, 180 °C fokon 15 percig sütjük.

Rádiné Máté Zsófia

## „Zamatos séták Etyeken”

Tisztelt Olvasóink! A jövő évben szeretnénk kiadni egy etyei gasztronómiai kiadványt, receptekkel, sztorikkal, fotókkal, hagyományok, gasztronómiai felforgatok, érdekességek leírásával. Természetesen mellé bor-sör-pálinka... ajánlóval. Mit ettek-ittak őseink, mit hoztak magukkal az Etyeken otthonra lelt lakótársaink, mi kerül ma az ünnepi és hétköznapi asztalra... újévtől szilveszterig.

Ötleteket, recepteket, történeteket várunk elérhetőségeinken (postacím: 2091 Etyek, Kossuth Lajos u. 42., telefon: +36-30-9421-969, e-mail: raki58@gmail.com).

Szerkesszük együtt az etyeiek nagy szakácskönyvét!

Szabó Erika

Etyek anno...



Kirándulók a 60-as évek elején

## Határozatok

**319/2017. (XI.09.) – A TOP-1.2.1-15-FEI jelű, társadalmi és környezeti szempontból fenntartható turizmusfejlesztés című pályázattal összefüggő kérdésekről. A marketingstratégia elkészítésére beérkezett ajánlatok elbírálásáról**

Etyek Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testülete TOP-1.2.1-15-FEI jelű, társadalmi és környezeti szempontból fenntartható turizmusfejlesztés című pályázattal kapcsolatban a pályázatban szereplő marketingstratégia elkészítésére a Spa Hungary Holding Zrt.-vel (székhely: Győr, Fürdő tér 1.) köt szerződést.

**325/2017. (XI.16.) Nefelejcs Német Nemzetiségi Óvoda 2018. évi élelmiszer-alapanyag beszerzésére beérkezett árajánlatok elbírálásáról**

A testület a 2018. január 1-től 2018. december 31. napjáig terjedő időszakra a Nefelejcs Német Nemzetiségi Óvoda élelmiszer-alapanyag szükségletének biztosítása körében

- mirelit áruk élelmiszer csoport vonatkozásában a Halker Kft. ajánlatát fogadja el bruttó 422.152 Ft/hó összegben,
- zöldség, gyümölcs, tojás élelmiszer csoport vonatkozásában a Krupp és Tsa. Kft. ajánlatát fogadja el bruttó 1.122.783 Ft/hó összegben,
- fűszert áruk, malomipari termékek, italok élelmiszer csoport vonatkozásában a Halker Kft. ajánlatát fogadja el bruttó 541.388 Ft/hó összegben,
- tőkehús, húskészítmények élelmiszer csoport vonatkozásában a O.K. Hús Kft. ajánlatát fogadja el bruttó 981.260 Ft/hó összegben,
- pékáruk, sütemények élelmiszer csoport vonatkozásában a Krupp és Tsa. Kft. ajánlatát fogadja el bruttó 718.886 Ft/hó összegben,
- tej, tejtermék élelmiszer csoport vonatkozásában a Halker Kft. ajánlatát fogadja el bruttó 565.602 Ft/hó összegben.

**326/2017. (XI.16.) – Döntés a 2018. évi igazgatási szünetről**

A testület úgy dönt, hogy az Etyeki Polgármesteri Hivatalban 2018. évre az igazgatási szünetet az alábbiak szerint rendeli el: a nyári időszakban: 2018. július 30. napjától augusztus 12. napjáig, a téli időszakban: 2018. december 27. napjától 2019. január 2. napjáig tart.

**329/2017. (XI.16.) – A Budapest – Balaton kerékpárút Biatorbágy és Etyek közötti szakaszára vonatkozó közútkezelői hozzájárulásról, csapadékvíz befogadói nyilatkozatról és közvilágítás biztosításáról**

A testület a Budapest – Balaton kerékpárút Biatorbágy és Etyek közötti szakaszára vonatkozóan a közútkezelői és a Széleslyuki-mellékág vízfolyásra vonatkozóan kezelői és csapadékvíz

befogadó nyilatkozatát megadja. Vállalja a belterület határán létesülő településkapu kialakítása kapcsán tervezett közvilágítás és a kerékpáros átvezetéshez tervezett sárga villogó üzemeltetését.

**330/2017. (XI.16.) – A településfejlesztési és településrendezési eszközök készítésével, módosításával összefüggő partnerségi egyeztetés szabályairól szóló 329/2016. (XI.17.) számú határozat hatályon kívül helyezéséről**

A testület a településfejlesztési és településrendezési eszközök készítésével, módosításával összefüggő partnerségi egyeztetés szabályairól szóló 329/2016. (XI.17.) számú határozatát hatályon kívül helyezi.

**331/2017. (XI.16.) – A Közép-Duna Vidéke Hulladékgyűjtési Önkormányzati Társulás Társulási Megállapodásának módosításáról**

A testület a Közép-Duna Vidéke Hulladékgyűjtési Önkormányzati Társulás Társulási Megállapodásának módosítását elfogadja.

**332/2017. (XI.16.) – A 2017 évi „Falu Karácsonya – Advent első vasárnapja” rendezvényről**

A program főbb elemei: Etyeki kézműves portékák vására – Hokkedli Bábszínház: Betlehemes játék című bábjátéka – Kézműves foglalkozások – Gyermekcsoportok fellépése – Adventi fenyőfa dekoráló verseny és a Süteménysütő verseny eredményhirdetése – Adventi gyertyagyújtás a polgármester és a katolikus és a református egyház képviselőivel

Költségvetés, felhasználás célja	Bruttó összeg
Plakát, oklevelek	15 000 Ft
Mesejáték	50 000 Ft
Kézműves foglalkozások: karácsonyfa- és asztaldíszek, karácsonyi képeslap készítés (Anyag és foglalkozásvezetői költség)	70 000 Ft
Dekoráció, koszorú, gyertya, adventi fenyőfa anyagköltsége	40 000 Ft
Ajándék, jutalom a gyerekeknek a dekoráló versenyre és a fellépésre (tervezett költség, a résztvevők számától függően változhat)	60 000 Ft
Süteménysütő verseny díjai (tervezett költség)	30 000 Ft
Hangosítás	31 750 Ft
Vendéglátás (tea, forralt bor, zsíros kenyér)	15 000 Ft
Egyéb költségek (Artisjus...)	10 000 Ft
<b>Összesen</b>	<b>321 750 Ft</b>

Az ünnepség költségvetése a Magyar-kút Könyvtár- és Közművelődési Intézmény közművelődési keretében rendelkezésre áll.

*(A testületi ülések jegyzőkönyve teljes terjedelemben – az előterjesztésekkel egyetemben – megtekinthető a polgármesteri hivatalban (ügyfélfogadási időben), a könyvtárban és a [www.webyek.hu](http://www.webyek.hu) honlapon.)*

## Trágyázási tilalom

A Fejér Megyei Kormányhivatal Székesfehérvári Járási Hivatala Agrárügyi Főosztálya felhívja a gazdálkodók figyelmét, hogy nitrátérzékeny területen 2018. február 15-ig trágyázási tilalom van érvényben. A tilalom nem csak a szerves- és műtrágyákra vonatkozik, hanem minden nitrogéntartalmú anyagra, így a komposztokra és egyéb terménynövelő anyagokra is.

A tilalmi időszakban végzett trágyázással szennyeznénk a rendkívül értékes vízkészleteinket, melynek megelőzését kiemelkedően fontosnak tartják a szakemberek. A jogszabály ellen vétők 50-től 500 ezer forintig terjedő bírságra is számíthatnak. Mindannyiunk érdekében tartsuk be a szabályokat!

**BÉKÉS KARÁCSONYI ÜNNEPEKET  
ÉS EGÉSZSÉGBEN, SIKEREKBE GAZDAG  
ÚJ ESZTENDŐT KÍVÁNK  
ETYEK VALAMENNYI LAKÓJÁNAK!**

*Tisztelettel,  
Gyraguly Tibor  
polgármester*



## Az önkormányzat éves munkájáról

*A november 16-án megtartott közmeghallgatáson elsőként Garaguly Tibor adott tájékoztatást az önkormányzat 2017. évi munkájáról, majd a vendéglátóhelyek nyitva tartásáról mondták el véleményüket lakosok és vállalkozók. Ez utóbbi témára következő számunkban visszatérünk, alábbiakban a polgármester beszámolóját olvashatják.*

Etyek gazdálkodása stabil, minden kötelezően és önként vállalt feladatunkat ellátjuk. A költségvetés módosításai megtörténtek. Az évet tartalékkal, pénzmaradvánnyal fogjuk zárni. Jelen pillanatban a kasszában 447 millió forint van, ebből 220 millió forint a látogatóközpont előlege. A 2018. évi költségvetés kimunkálás alatt van, ezért kérek mindenkit, a vállalkozókat, a lakosokat, a civil szervezeteket, **ha van valamilyen elképzelésük, ötletük, ami prioritást élvez a 2018. évi költségvetés tekintetében, kérem, jelezzék.**

### A 2017. október 31-i adóbevételek

Adónem	tervezett összeg	október 31.	Teljesítés %
Építményadó	30.000.000	26.757.334	89,19%
Telekadó	20.000.000	48.497.665	242,49%
Idegenforgalmi adó	900.000	1.555.385	172,82%
HIPA	95.000.000	103.790.912	109,25%
Földbérbeadás	200.000	420.592	210,30%
Gépjárműadó	10.600.000	11.318.146	106,77%
Késedelmi pótlék, bírság	800.000	764.946	95,62%
Bírság, végrehajtás	100.000	45.500	45,50%
Összesen:	157.600.000	193.150.480	122,56%
Talajterhelési díj	1.000.000	146.918	14,69%

Teljes mértékben elégedettek vagyunk ezzel, köszönöm szépen mindenkinek, aki teljesítette az adófizetési kötelezettségét.

Önkormányzatunk célul tűzte ki, hogy a vonalas infrastruktúrát folyamatosan fejleszti. Az idén is – mint ahogy minden évben – javítjuk az utakat, aszfaltozzuk, szegélykövel, nemesített padkával és vízelvezetéssel. 2017-ben a Kender utcát, a Horváth utcát, a Hősök terét, a Vörösmarty közt készítettük el és hétfőn kezdődik a Középhegy utca aszfaltozása. Idén járdafelújítás történt a Vörösmarty, Káposztáskert utcában és a Horváth utcában jelenleg is folyik. Tavasszal az Alcsúti úti és a Kender utcai járdák felújításával kezdünk.

Világítás tekintetében tavaly cseréltük le LED lámpára a településen az összes lámpát. Azokra a helyekre építettünk nap-elemes közvilágítást 2017-ben, ahol sajnos az elmúlt 10-15 évben ez nem történt meg. A Kecskögödör utcában, a Kökényes közben és a Vadvirág utcában készült el. A Kolumbusz utcában a gesztenyefák miatt ez nem volt megoldható, keressük rá a megoldást. **Itt kérnénk mindenki segítségét, mert a jövő évben is tervezzük ilyen szigetszerű közvilágítás kiépítést. Ha a településen látnak olyan helyeket, ahol sötét van, jelezzék felénk.** Azokat a helyeket fogjuk még megvilágítani, ahol erre szükség van a nagyobb közbiztonság és jobb láthatóság érdekében. Eddig igény érkezett a Boti köz, az Újhegy alatti területről. Ott hálózatfejlesztést kell végrehajtani. Továbbá igény érkezett a Halastó körüli részről és az Öreghegy felső dűlőiről, ahol szintén szeretnénk a közvilágítást megvalósítani.



Aszfalt burkolatot kapott a Középhegy utca

Ebben az évben két felújítás volt, amit érdemes igazán kiemelnem. A Vörösmarty téri játszótér felújítása és teljes karbantartása megtörtént, ami megfelel az előírásoknak és az Európa Unió szabványoknak. Kevés a játszótér, építenünk kell még egyet, melynek keressük a helyét. **Ebben szintén kérem a segítségüket, hogy hova és milyen típusú játszótér kerüljön kialakításra.** Az Óvoda utcai játszótérrel el kell bontanunk, amit szívesen átadnánk akár egyháznak, akár vállalkozóknak. A másik felújítás, amire igen büszkék lehetünk, a I. világháborús emlékmű restaurálása, amelyet halottak napja emlékére és alkalmából megáldottunk és felszenteltünk. Ez egy 3 millió forintos beruházás volt, amihez 2 millió forintos támogatást nyertünk.

A temető kapcsán egy urnafalat építettünk. Ez 2 millió forintos beruházás volt.

A rendőrséggel kiváló kapcsolatot ápolunk, körzeti megbízási irodát, évi 500.000 forint támogatást és két szolgálati lakást biztosítunk a kollégáknak. Azt a döntést hozta a képviselő-testület, hogy egy új rendőrautót vásárol az etyeki körzeti megbízottak részére. Megvásároltuk az autót, március 15-én átadtuk, a fényhíd felszerelése folyamatban van.

A következő, amiről tájékoztatást szeretnék adni, az a pályázatok. Etyek igen sok pályázatot nyújtott be. A látogatóközpontra megnyertük a pályázatot, ami a Kálvária bal oldalán fog elhelyezkedni.

Ezen kívül településünk beadott az Önkormányzat épületére egy felújítási pályázatot, ill. az óvoda tetőterének beépítésére is. Az a jó hír, hogy mindenkit fel tudtunk venni az óvodába, de a lakosságszám változása miatt szükséges a bővítés. Emellett beadásra került egy pályázat egy családi mini bölcsőde, ami az óvodában kerülne kialakításra. Amennyiben nem sikerül, lépéseket teszünk egy új bölcsőde kialakítására. Az orvosi rendelő komplex felújítására is be van adva egy 90 millió forintos pályázatunk, ill. egy inkubátorházra beadott pályázat, amely egy vállalkozásokat segítő ház lenne. Továbbá egy külterületi út felújítására is beadtunk pályázatot, végül nem volt olyan külterületi út, ami a paramétereknek megfelel, így a pályázat keretében csak egy traktor beszerzése került megjelölésre.

Beszélnünk kell a komplex turisztikai fejlesztésről, aminek mindannyian élvezői, bosszankodói vagyunk. Ha befejeződik, azt gondolom, hogy Etyeknek egy kiugrási lehetőség lesz. Ez az Újhegyi út, Gasztrosétány, Báthori-dűlő, Körpince, Kecskögödör felújítása. Úgy tűnik a beruházás a végéhez közeledik, az Újhegyen az alsó út is felújításra kerül. Ezt nagy köszönettel kell vennünk, hiszen azt gondolom, hogy jobb minőségben tudjuk fogadni a vendégeket, turistákat. Bízom benne, hogy mindenki számára még több bevételt, még több adótermelést és közösségépítést fog eredményezni.

Elindult Etyeken egy közös gondolkodás, aminek az eredménye Etyeken a kulturális, turisztikai, illetve történelmi településközpont kialakítása és rehabilitációja. A Magyar utcától a Kálváriáig teljes felújításra számítottunk. Ennek egyik lépése volt az Óvoda utcában a svábház kialakítása és felújítása, ahol vélhetően egy országos kitelepítettek etyeki emlékháza fog megvalósulni. Megkezdődött az épület műszaki átadása, úgy tűnik, hogy heteken belül átadásra kerül az épület és a tartalommal való megtöltés lesz a feladat. Etyek Nagyközség Önkormányzata fogja üzemeltetni az épületet. A Fejérvíz Zrt. épülete elbontásra kerül, az új épület a CBA mögött fog elhelyezkedni.



Van egy hosszú távú fejlesztési program, amit mindenkinek javaslok, ha van rá lehetősége, tekintse meg – honlapunkon is megtalálható –, ez a Pannónia Szíve fejlesztési projekt. Ennek a programnak Etyek a névadó települése.

Jóváhagyásra került Etyek egyik nagy álma. Egy hiánypótló beruházást indítunk meg tavasszal, a CBA mögötti részen megkezdődhet a sportcsarnok beruházásunk, ami egy 1600 m<sup>2</sup>-es kézilabda, kosárlabda, labdarúgó, röplabda, tenisz csarnok lesz. A támogatói határozatot megkaptuk, 414 millió forintos beruházásról van szó. Ez egy 1-1,5 éves projekt, tavasszal szeretnénk kezdeni a látogatóközponttal egyetemben, 2019-es átadással.

Garaguly Tibor polgármester

**Állami pénzből készült el az Öreghegyen, a Körpincében és a Kecsegödörben az út és a közvilágítás**



*A képviselő-testület december 7-én ismét napirendre tűzte a járóbeteg-ellátás problémáját. Az ülés lapunk megjelenésével egyidőben lesz, eredményéről következő számunkba tájékoztatjuk olvasóinkat. Az alábbiakban Garaguly Tibor polgármester napirendi előterjesztését közöljük. (részletek)*

## Járóbeteg ellátás: Bicske vagy Biatorbágy?

Tisztelt Képviselő-testület!

Mint az Önök előtt is ismert, Etyek Nagyközség Önkormányzata régóta küzd azzal a problémával, ami a járóbeteg-szakellátás igénybevétele kapcsán merül fel, nevezetesen, hogy az ellátást a Bicskei Egészségügyi Központ biztosítja számunkra. Sajnos a szakellátás igénybevételét nagymértékben nehezíti, hogy Bicskére nincs rendszeres és a lakossági igényeknek megfelelő tömegközlekedés. A lakosok úgy igyekeznek megoldani a problémát, hogy sokan a Biatorbágyi Egészségházba járnak át, ahol ez idáig térítésmentesen biztosították számukra az ellátást. Tekintettel azonban arra, hogy a Nemzeti Egészségbiztosítási Alapkezelő finanszírozása csak a biatorbágyi lakosok ellátására terjed ki, Biatorbágy Önkormányzat Képviselő-testülete 2017. augusztus 10-én úgy döntött, hogy a területi ellátási kötelezettségén kívül eső települések lakosai számára a járóbeteg szakellátást 2017. október 1-től csak térítés ellenében biztosítja. Tarjáni István polgármester úr tájékoztatása alapján megfelelő finanszírozás mellett az egészségház továbbra is örömmel fogadná az etyeki lakosokat, viszont ehhez a területi ellátási kötelezettség bővítése szükséges. ... Ezzel kapcsolatban fontos megjegyezni, hogy önkormányzatunk 2013 óta több ízben kérelmezte az Országos Tisztifőorvosi Hivataltól, hogy az etyeki lakosok számára kedvező döntést hozzon, azonban az ellátási területek felülvizsgálata a mai napig nem történt meg. A hivataltól évek óta azt a választ kapjuk, hogy Etyek Fejér megyéhez tartozik és ezért ellátási kötelezettsége Bicskének van felénk.

A képviselő-testület 2017. szeptember 14-én megtartott ülésén már tárgyalta a járóbeteg szakellátás további igénybevételek kérdéseit, azonban tekintettel a téma közérdeklődésre számot adó jellegére, akkor olyan döntés született, hogy széleskörű egyeztetés szükséges. Önkormányzatunk kérdőívben for-

dult az etyeki lakossághoz, továbbá annak érdekében, hogy

a számadatokon és az árlistán kívül a választást egyéb, orvosi szakmai szempontból is megalapozó információ álljon a lakosság rendelkezésére, az októberi „Etyeki konzultáción” a bicskei és biatorbágyi szolgáltató orvos-igazgatói – dr. Balogh Gyula és dr. Egervári Ágnes – is jelen voltak, így a jelenlévők az igénybe vehető szolgáltatásokkal kapcsolatos valamennyi kérdésükre választ kaphattak. Dr. Balogh Gyula kifejtette, hogy azon túl, hogy Etyek képviselő-testülete meghozná a döntését a váltásról, Biatorbágyinak és Bicskének is kellene a támogatása, vagy egy egységes „három döntés” után kerülhetne ez a szándék az egészségügyi szolgáltatói engedélyezés szervezéséhez, ahol komoly problémát jelentene nemcsak a megyeváltás, hanem a régióváltás is. Ez az engedélyeztetési eljárás feltehetőleg években mérhető.

Az eddig beküldött kérdőívek összesítése megtörtént, összesen 478 db értékelhető válasz érkezett. Figyelembe véve azonban Etyek nagykorú lakosainak számát (kb. 3300 fő) és azon erőfeszítésünket, mely a kérdőív lehető legszélesebb körben való közzétételére irányult és valamennyi fórumon egyaránt biztosította a kérdőív elérhetőségét, azt mondhatjuk, hogy a többség elégedett a jelenlegi rendszerrel, nem akar változást. A változást óhajtók száma alig haladja meg a 10%-ot. Nyilatkozataik alapján elsősorban a kedvezőbb közlekedési feltételek miatt választanák a biatorbágyi egészségházat (381 fő). A Bicskei Egészségügyi Központ 98 szavazat érkezett. Legfőbb indokként azt jelölték, hogy Bicskén több szakellátás biztosított. A kérdőív egyéb indokai között a Biatorbágyra szavazók az alábbi okokat jelölték meg: tiszta, kellemes, modern környezet; családi hangulat, előjegyzés nélküli vérvétel, rövidebb várólista, ügyelet, kórházi beutalás Budapestre ... stb. ...

Döntésünket a fentiek figyelembevételével kell meghoznunk, azonban azt sem szabad figyelmen kívül hagynunk, hogy lakosaink egy része – miként ez a kérdőívekből is kiderült – továbbra is szívesen venné igénybe a járóbeteg-szakellátást a Bicskei Egészségügyi Központban, elsősorban arra hivatkozással, hogy már jól ismerik és megszokták a bicskei rendelőt.

## Általános Iskola

Iskolánk több csapata vett részt október 13-án Bicskén a **Bolyai Matematika Csapatverseny** megyei fordulóján.

Csapataink nagyon szépen szerepeltek. Közöttük kiemelkedő eredményt ért el a 3. b osztályosok Király számok nevű csapata, akik megyei 5. helyezést értek el. A csapat tagjai: *Vanpée Jasmine, Pásztor Nóra, Kiss Dominik, Varga-Kittner Fanni*. Gratulálunk nekik és felkészítő tanáraiknak *Beregszásziné Tóth Ágnesnek és Máté Krisztinának!*

További eredmények: 55 résztvevő csapatból 26. helyen végzett a 3.a osztály Számkirályok csapata (*Szikla Anna, Vitályos Etele, Nagy Zsófia, Máté Zalán*). 66 csapatból 15. helyen végzett a Jaguárok 4.a és 4.b fiú csapata (*Juhász László, Rádics Koppány, Szövényi Regő, Bernyák Marcell*). 23. helyen pedig a 4. b osztály csapata az Eszpengék (*Varga Krisztián, Vida Máté, Udvardi Sámuel, Czákó Levente*). 34. helyen végzett a 4.a és a 4.b lány csapata az Agymenők (*Harangi Fanni Virág, Jolsvai Orsolya, Nagy Gréta Rebeka, Máder Lili*)

Gratulálunk a csapatoknak és felkészítő tanáraiknak, *Máté Krisztinának, Tóthné Vizi Évának és Vagyoczky Bélánénak!*

Október 24-én rendeztük meg a hagyományos **versmondó versenyünket**, melyre több mint 50 alsós gyermek tanulta meg valamely magyar költő versét vagy verses meséjét.

### Helyezettek:

1. évfolyam: 1. *Pázmándi Nóra* 1.a, 2. *Vanpée Lisette* 1.a, 3. *Andrássy Vilmos* 1.a

2. évfolyam: 1. *Buzás Gréta* 2.b, 2. *Balog Mira* 2.a, 3. *Szücs Réka* 2.b és *Szövényi Hunor* 2.a

3. évfolyam: 1. *Bancsó Balázs* 3.a, 2. *Péter Anna* 3.a, 3. *Brandeis Lilien* 3.a

4. évfolyam: 1. *Berényi Hanna* 4.a, 2. *Nagy Gréta Rebeka* 4.b, 3. *Tátrai Eszter* 4.b

November 8-án a továbbjutott tanulóink (évfolyamonkénti első-második) részt vettek Alcsútdobozon a **Márton-napi versmondó versenyen**. Mindenki nagyon szépen szerepelt és sikerült néhány helyezést is elhozunk. A 2. helyen végzett *Berényi Hanna* (4.a), 4. helyen végzett *Nagy Gréta* (4.b) és *Péter Anna* (3.a) osztályos tanulóink. Gratulálunk nekik!

Október 17-én **pályaorintációs projektnapot** tartottunk iskolánkban. Az alsó tagozatban minden osztály osztályfőnöke segítségével, játékos formában ismerkedett meg szakmákkal, foglalkozásokkal. Volt osztály, ahol szülő mutatta be munkáját, volt, aki süteményt sütött, és minden osztály a Bicskei Önkormányzati Tűzoltóság autóját is megtekinthette.

Köszönjük nekik!

November 15-16-án **nyílt napot** tartottunk az alsó tagozatban, ahol a szülők betekintést nyerhettek iskolánk, osztályaink életébe, az ott folyó munkába.

A székesfehérvári **Bolyai anyanyelvi versenyen** Fejér megyei 5. helyezést elért csapat tagjai: *Vanpée Nathalie, Jónás Eszter, Seres Júlia* 7.a, *Szondy Boglárka* 7.b. Felkészítő tanár: *Vidra Gabriella*.

### Márton nap

Az idén is, mint minden évben, megtartottuk a hagyományos Márton napi rendezvényünket. Ebben az évben az alsó tagozaton kibővítettük e jeles napot egy őszi ünneppel (Erntedankfesttel = betakarítási ünnep). Ennek jegyében a tanító né-



nik egész délelőtt barkácsoltak a gyerekekkel. Születtek őszi ajtódíszek, pattogatott kukoricából „igazi” kukoricacsövek, tolas libák, különböző őszi termésekből állatfigurák. Márton püspökről sem feledkeztünk meg, a felső tagozatosok 5 órán keresztül az ő legendájával foglalkoztak. Készítettek mozaikképet, elmélyedhettek egy szövegben e témáról és minden osztály két jelenetet is megtanult a szent életéből. A legjobban sikerült rövid műveket a nap végén bemutatták a gyerekek az egész felső tagozat előtt a tornateremben. Meghallgattuk még Cili néni előadását is a Hochzeit=eskővöről és minden felsős osztály ellátogatott a közeli Heimatsmuseumba, ahol *Fehér Margit* bemutatta a múzeumot. Természetesen nem maradhatott el a zsíros kenyér és a meleg tea sem.

Azt gondolom, hogy ismét hasznosan telt a projektnap mind a gyerekeknek, mind a felnőtteknek egyaránt.

Köszönjük szépen az Etyeki Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatását, *Till Cecília* nyugdíjas kolléganőnk és *Fehér Margit* előadását, mellyel színesítették ezt a napot.

**Horváth Ágota**

### Fülemüle Népzenei Fórum

2017. november 17-én, pénteken már tizenkettedik alkalommal rendeztük meg iskolánkban a Fülemüle Népzenei Fórumot. 14 iskolából közel száz gyermek mérettette meg magát a 3 tagú zsűri előtt. Az 50 műsorszám két részletben hangzott el, miközben a Fülemüle Alapítvány tagjai (*Vashegyi Pirooska, Pető Aliz, Rádicsné Vida Fruzsina, Debrecziné Dobos Rita, Gulyás Enikő, Fedicsné Varga Mónika és Horváth Ágota*) vendégül látták a szereplőket, a felkészítőket, és a kísérőket. A várakozó vagy a már éppen „leszerepelt” gyerekek *Lakatos Lilla* kis műhelyében kézműveskedhettek. Míg a zsűri meghozta döntését, a közönség régi „fórumos” képeket nézegethetett. Iskolánkban több növendék szerepelt nagyon jó eredménnyel: *Broszmann Mira* (ének) – Dicséret, *Mohos Anna* (ének) – Dicséret, *Szövényi Dóra* (ének) – Nívódíj, *Joó Eszter* (ének) – *Lenygyel Zsófia* (citera) – Dicséret, Csilipán énekegyüttes (*Antal Anna Kata, Broszmann Mira, Nagy Gréta, Pásztor Izabell*) – Dicséret, Kisrigó énekegyüttes (*Joó Eszter, Mohos Anna, Kővári Hanna, Szövényi Dóra, Ráczkevy-Eötvös Blanka, Varga Kata*) – Nívódíj, *Soós Johanna* (ének és citera) – Nívódíj. Felkészítő tanárunk: *Mihályik Virág Anna*.

Úgy tűnik, hogy ez a rendezvény már hagyománnyá vált a környékbéli iskolákban, így jövőre is szeretnénk megrendezni.

Köszönjük a művészeti iskola tanárainak, személyzetének, a Fülemüle Alapítvány kuratóriumi tagjainak, Bacsá-Halász Renátának, a 8. osztályos lányoknak (*Joó Tímea, Kővári Petra, Helmlé Patricia*) és a szülőknek is a sok segítséget.

**Horváth Ágota**

## Ovi hírek

November 10-én tartottuk meg a hagyományos Márton napi ünnepségünket. Délelőtt a csoportok saját készítésű lámpáikkal vonultak az óvodában, délután a nagycsoportosok előadást tartottak az óvoda előtti téren, a hagyományokat ápolni kívánó közönségnek. A lámpás felvonulást forró tea és hagymás libazsíros kenyér zárta.

Harmadik alkalommal került megrendezésre a Garázsvásár az óvoda előtti téren. Nagy örömeinkre szolgált, hogy rengetegen érdeklődtek és vásároltak.

Óvodánk zenei eszköztára egy nemes felajánlás révén egy pianínóval bővült. A budapesti Pleyer család ajándékozta nekünk, a következő mottóval: „A zene, a gyermekek, az irányítókba érzett örült szeretettel”. A hangszer elszállítását nekünk kellett megoldani, melyben – kérésemre – *Zólyomi Péter* és munkatársai segítettek. Köszönjük a segítségüket!

December 9-én 16 órakor ebédlőnkben tartjuk hagyományos **ADVENTI JÓTÉKONYSÁGI KONCERTÜNKET** *Nádor Magda* tanítványainak közreműködésével. A 2000 Ft-os belépőjegyek és 1000 Ft-os támogatójegyekből befolyt bevételt az óvodás gyermekek karácsonyára fordítjuk (elővételben az oviban és a helyszínen is megvásárolható). Minden segítő szándékú, zeneszerető vendéget szeretettel várunk!

**Apostagi Zita**

*A Nefelejcs Német Nemzetiségi Óvoda dolgozóinak nevében boldog karácsonyi ünnepeket, és sikerekben gazdag új évet kívánok mindenkinek!*

**Bósz Zsuzsanna** óvodavezető

## Egyik szítál, másik rostál...

Ismerős a rövidke idézet? A varjú, a róka, a szúnyog, a bolha, a három tarka macska, a szamár, a tehén, a medve, a tyúk és a hangya, azaz a 3. b osztály szorgos csapata *Beregszász*-in *Tóth Ágnes* osztályfőnök és *Magyarné Csongor Erzsébet* pedagógiai asszisztens vezetésével a kissé megnyújtott népmeserét órárt a Buzál-Mórocz Pincészetnél töltötte.

*Miklós és Bea*, akik nagylelkűen biztosították a helyszínt, már hajnalban befűtötték a kemencébe, és előkészítették a munkaszert, én pedig bedagasztottam a tésztát, amit aztán a 3. b osztály átvirgolt, majd veknivé formázott. A gyerekek lelkesen jegyzetelték a pék szakma sajátos kifejezéseit, érdeklődve hallgatták, hogyan kel életre a tészta, miként alakul ki a sikerháló. Amikor pedig kiderült, hogy a kis vekniket meg is kell mosdatni, majd éles pengével mintákat lehet varázsolni a tetejükre, ismét elkapta őket a munka öröme.

„Egyszer volt egy kemence, belebújt a kis Bence. Kormos volt a kemence, fekete lett kis Bence.” De nem a 3. b! Együtt bevetettük a vekniket a kemencébe, a forró lángok ölelő karjai mögé és éhesen várták a végeredményt.

A kis pékinasok kaparták a kormot, fűjték a forró, gyönyörűen megpirult vekniket és a hangyákra ezúttal nem gondolva, az utolsó morzsáig felfalták a maguk készített kenyeréket.



## Az Etyeki Református Egyházközség adventi és karácsonyi alkalmai

**December 8-án**, pénteken 18 órától lépnek fel templomunkban a zeneiskolás gyerekek adventköszöntő koncertjükkel.

**December 15-én** pénteken 19 órától a SIGNUM kórus adventi koncertje a református templomban.

**December 17-én** 10 órától adventi istentiszteletet tartunk gyertyagyújtással, adventköszöntéssel.

**December 24-én**, vasárnap, Karácsony napján, 10 órától istentiszteleten ünnepeljük együtt Advent 4. Vasárnapját és egyben Krisztus születését gyermekeink szolgálatával. Az istentisztelet után, pedig áldáskívánásra kerül sor a templom előtt.

**December 25-én**, hétfőn, Karácsony első napján, 10 órától tartunk ünnepi úrvacsorás istentiszteletet.

**December 26-án**, kedden, Karácsony második napján, de. 10 órától tartunk ünnepi úrvacsorás istentiszteletet.

**December 31-én**, vasárnap, az év utolsó napján, 10 órától tartjuk óévi hálaadó istentiszteleti alkalmunkat.

**2018. január 1-én**, hétfőn, 10 órától tartjuk az új esztendő első istentiszteletét úrvacsoraoasztással.

*Szeretettel hívjuk és várjuk testvéreinket!*

**Hunyadi János** ref. lelkész

„Hm, ilyen finom kenyeret még nem ettem!” – szölt az egyik lurkó, míg a másik, a most tanult szavak közül válogatva nyilatkozott: „Nagyon finom lett a sikerhálója!”

Nos, ha nem is lettek tökéletesek a veknik, és talán a bélzetük is hagyott maga után némi kifogásolni valót, a kenyér, mint szakrális jelkép, mint az élet szimbóluma, és vele a közös munka örömteli pillanatokat varázsolta a gyerekek szemébe.

**Bauer Barbara**

## Segítő Kéz

November a latin novem szóból származik, jelentése kilenc, mert ez volt a kilencedik hónap a római naptárban. A népi kalendárium Szent András havának nevezi, Katalin napjával véget ér a kisleveles ideje, kezdődik a karácsonyra való készülődés, advent időszak. Elseje Mindenszentek napja, 2-a Halottak napja, 11-e Márton napja, ekkor kóstolták először az újbort, 12-e a Szociális Munka napja, 30-a András napja, ekkor kezdődtek vidéken a disznóvágások.

December a latin decem szóból származik, jelentése tíz, mert ez volt a tizedik hónap a római naptárban. A népi kalendárium Karácsony havának nevezi, advent időszak. Rövid lesz ez az időszak, mert 24-én, vasárnap délben még adventet, este a szentestét ünnepejük. December 3-a a Fogyatékos Emberek Nemzetközi Napja, 6-a Szent Miklós napja, 10-e az Emberi Jogok Napja. December a várakozás és a készülődés időszaka.

### SZOLGÁLTATÁSAINK:

**Horgoló- és kötő-suli:** hétfőnként 14 órától.

**Idősek átmozgató tornája:** hétfőn és csütörtökön 9 órától.

**Meridián torna:** hétfőn és csütörtökön 8.30-9 óráig.

**Internet használati lehetőség:** ügyfélfogadási időben.

**Egészségmegőrző felszerelések használati lehetősége:** vérnyomásmérés, biopton lámpa, masszírozó készülék, szobakerékpár.

**Adományok fogadása folyamatosan:** ruha, játék, könyv, használati tárgyak.

**Ruhabörze időpontjai:** december 6. és 20., 2018. január 10. és 24. Önkéntes munkavállalókat (középszkolások diákok, aktív korú, ellátásban részesülők) fogadunk, az önkéntes munkáról igazolást tud intézményünk kiállítani.

**Weboldalunk új címe:** [www.segitokezetyek.hu](http://www.segitokezetyek.hu)

*Egyéb ötletekkel, javaslataikkal, kéréseikkel, kívánságaikkal forduljanak bizalommal hozzánk! A foglalkozásokra, programokra a klubtagok szállítása kérés esetén megoldható!*

November 14-én intézményünk zárva tartott, a Szociális Munka Napját ünnepeztük. Az ünnepi értekezlet után az Urbango kalandos csapatjátékán vettünk részt a Budai Várban. Nagyon jól éreztük magunkat, jó volt kiszakadni a hétköznapiokból, majd újult erővel térhettünk vissza a munka frontjára.

### Nappali ellátás – Idősek Klubja

November 7-én az őszi finomságok jegyében „Tök-jó” délutánt tartottunk. Sütőtökös recepteket osztottunk meg egymással, a tök jótékony, egészségmegőrző hatásairól olvastunk és beszélgettünk. Sütőtökből készült süteményt kóstoltunk, melyet Udud Sándorné Kati néni sütött és a délutánt frissen sült tök zamatos ízével a szánkban, zártuk.

13-án Idős Klubunkkal Márton-napi lámpásokat készítünk és lámpás-felvonulást tartottunk. A rendkívül zord időjárás ellenére szép számú csapat gyűlt össze: idősek, unokák, barátok és az intézmény dolgozói. A hagyományos libazsíros kenyert, és kinek-kinek korához mérten, a meleg teát és a forralt bort a könyvtár teraszán fogyasztottuk el. Vidám csapatunk nagyon jól érezte magát ezen a délutánon is.

21-én névnapjukat ünneplő klubtagjainkat köszöntöttük: Károly, Erzsébet, Emma, Katalin és András.

28-án Székesfehérvárra kirándultunk az adventi vásárra, ahol a vásár fényein kívül a Püspöki Palotában gyönyörködhetünk, kiváló tárlatvezető kíséretében. A palota után az Egyházmegyei Múzeumot tekintettük meg, ahol interaktív kiállítótér várt ránk. Az ebédet a közeli bevásárlóközpontban költöttük

el, majd andalogtunk a feldíszített sétálóutcában. Nem mulasztottuk el megszimogatni „Kati néni” orrát sem, jó szerencsét és egészséget kérve klubtagjainkra.

### Decemberi programjaink:

8-án a budapesti Nyugdíjas Expo-ra látogatunk el.

12-én karácsonyi ünnepséget tartunk klubtagjainknak.

### Család- és gyermekjóléti szolgálat

Szolgálatunk november hónapban is gazdag programokat kínált családok, gyerekek és szakmaközi szakemberek részére egyaránt.

13-án a Márton napi ünnepség keretén belül a gyerekek és szülők az idős klubtagokkal együtt készítették el szebbnél szebb lámpásaikat, melyekkel sötétedés után elindultunk a Kálvária-dombra. A séta után jóleső meleget adott a forró tea, forralt bor és a finom libazsíros kenyér.

Intézményünk először szervezett RAP versenyt a helyi 7-8 osztályos fiatalok számára, melyet november 17-én a késő délutáni órákban tartottunk meg. Fontos volt számunkra, hogy ezen a rendezvényen a jó hangulatú közösségépítésen kívül teret és helyet adhassunk a fiatalokat foglalkoztató témák vélemény nyilvánításának, mindezt a RAP zenei stílusában. Szeretnénk ezúton is gratulálni a helyezetteknek: első helyezett Szondy Boglárka és Gárel Virginia, második helyezett Fülöp Dzszenifer lett. Különdíjat kapott Szommerné Szabó Ildikó. A fellépők szereplését a YoungOffenders csapat véleményezte Miksa Zádor és Miksa Benkő személyében. Köszönet a fiúk szakmai segítségéért! A versenyzők között értékes és különleges nyereményeket oszthattunk ki támogatóink közreműködésével. Köszönjük a Cafe Madeleine, az Etyeki Pizzéria, a Gingalló Csokoládéműhely, a Korda Filmpark, a Dream Film Kft. támogatását.

A hagyománnyá vált Karácsonyi cipős doboz akciónkat már elindítottuk. December 8-ig várunk felajánlásokat (jó állapotú játékok, könyvek és tartós élelmiszer) a rászoruló családok számára, melyeket intézményünk munkatársai juttatnak el karácsonyig.

Intézményünkbe december 5-én érkezett meg a Mikulás. A gyerekek ezen a délutánon a kézműves foglalkozást követően közös énekléssel és zenével várták a Mikulást. A helyi támogatók segítségével 61 csomagot oszthattunk ki. Köszönjük a CBA PRIMA, a Lakástextil üzlet (Bekker Józsefné) és az Éden ABC felajánlásait. Köszönjük Egger Gézának a hangulatos gitárszót, valamint Sütő Gábornak és Szalay Editnek, hogy „életre keltették” a Mikulást.

Az alsó tagozatos gyerekeknek tartott csoportfoglalkozás záró részeként Budapesten moziba vittük őket a Suli-Mozi jóvoltából.

### Családi Bölcsőde

November 13-án apróságainkkal is lámpást készítettünk és szülőkkel karöltve részt vettünk az intézmény Márton napi felvonulásán. A mécseseken túl a gyermekek szeme is csillogott az izgalomtól. December 5-én az intézménybe látogatott a Mikulás. Hozzánk nem hozott virgácsot, mert a bölcsibe csak jó gyermekek járnak. Izgatottan készülünk a karácsonyi ünnepségre, melyet december 20-án tartunk. Hagyományosan ilyenkor ebédre várjuk a szülőket és közös kézműves délutánt tartunk.

*Az intézmény dolgozói békés, meghitt, szeretetteljes ünnepeket kívánnak a település minden lakójának!*

Szósné Kurucz Ágnes, Némethné Pájer Anna,  
Buzásné Fórián Erika, Miksa-Kovács Orsolya

## Joggyakorlat

**Kedves Olvasó!** Ismét egy megkeresés kapcsán szedtem össze gondolataimat. Nevesül, a **tartási és életjáradéki szerződés** mibenlétéről és különbségeiről érkezett a kérdésfelvetés.

Hétköznapi szóhasználat az „eltartási” szerződés kifejezést használja, talán kifejezőbben, mint a jogi formula.

Miről is van szó? Általában nehezebb anyagi helyzetben levők, vagy gyengébb egészségi állapotban levő és jellemzően idősebb emberek kötnek tartási vagy életjáradéki szerződést. A *tartási szerződés* általában arról rendelkezik, hogy aki a tartást vállalja (eltartó), az kötelezi magát a tartásra jogosult lakhatásának biztosítására, élelemmel és ruházattal való ellátására, gondozására, betegsége esetén ápolására és gyógyíttatására, halála esetén illő eltemettetésére.

A tartásra jogosult ellenérték teljesítésére köteles. Ez a bizonyos ellenérték az esetek döntő többségében ingatlan. Sok esetben az a ház, vagy lakás, amiben a tartásra jogosult él.

Az első kérdés, hogy mikor kerül az eltartó nevére az ingatlan. Legtöbbször a tartási szerződés megkötésekor, vagyis még mielőtt a tartási kötelezettségének eleget tenne, már a nevére kerül a ház.

Gyakran merül fel a kérdés, hogy mi a biztosíték arra, hogy az ingatlan megszerzése után valóban teljesítésre kerül a tartási kötelezettség.

Az egyik lehetőség a biztosítékok körében a *haszonélvezeti jog fenntartása*. Ezzel a joggal gyakorlatilag azt a lehetőséget tartja fenn magának az eltartott, hogy a házából nem költöztetik ki. A másik lehetőség, hogy valamiféle biztosítékot ad az eltartó. A biztosíték mibenlétét a törvény nem írja körül, pusztán annyit mond: *megfelelő biztosíték*. Lehetőség van továbbá arra, hogy az átruházott ingatlanra, terheként, tartási jogot jegyezzenek be.

A tartásra kötelezett szerződésszegése esetén a tartásra jogosult a tartásra kötelezett által adott biztosítékból, vagy tartási jog bejegyzése esetén az ingatlanból kielégítést kereshet.

Gyakori kérdés, hogy házastársak tartása esetén mi történik az egyik házastárs halálakor.

Ha a tartási szerződést több jogosult javára kötötték, akkor az egyik jogosult halála után – ha a körülményekből más nem következik – a túlélő jogosult változatlanul követelheti az oszthatatlan szolgáltatásokat, ideértve a megszokott életvitel folytatásához szükséges szolgáltatásokat, és arányosan tarthat igényt az osztható szolgáltatásokra. Tehát a túlélő házastárs tartása tovább folyik, ugyanúgy, ahogyan a szerződésben ez rögzítésre került.

Nagyon fontos azonban az, hogy kivel kötjük meg a tartási szerződést. Álláspontom szerint olyan emberekkel szabad ilyen típusú szerződést kötni, akiben tényleg megbízik a tartásra jogosult. Nagyon nehéz ugyanis az ilyen típusú szerződések esetleges felbontása után elszámolni egymással.

Gyakori a kérdés, hogy nem célszerűbb-e *életjáradéki szerződést* kötni?

Az életjáradéki szerződés esetén a kötelezett havi járadékot fizet, ennek fejében – hasonlóan a tartási szerződéshez –, megszerez valamilyen jelentősebb vagyontárgyat. Általában itt is a lakás, vagy a ház a járadék ellenértéke.

A biztosítékok gyakorlatilag ugyanazok, mint a tartási szerződés esetén. A járadéki kötelezettség azonban jól érzékelhetően személytelenebb. Itt nincs gondozás, gondoskodás, még a találkozásra sincs feltétlenül szükség.

Az ilyen típusú szerződés azoknak felel meg, akik nem igénylik a személyes gondoskodást, mert el tudják látni magukat, de anyagi forrásaikat ki akarják egészíteni. Vagy a járadék

összegét fordítják a személyes gondoskodás megfizetésére.

A gyakorlat azonban gyakran mutatja, hogy aki a tartást vállalja, nem tud járadékot fizetni, ezért személyes közreműködését ajánlja fel egy jövőbeli nagyobb értékű vagyontárgyért cserébe.

Így nem ritka az sem, ha az eltartónak van nagyobb szüksége a tartásra. Például mert nincs, hol laknia és a gondozást úgy oldja meg, hogy együtt lakik az eltartottal.

Az sem példa nélküli, hogy az egyébként tartásra kötelehető rokon köt tartási szerződést. Jellemzően ilyen eset akkor fordul elő, ha több rokon közül valamelyik vállalja a tényleges gondoskodást. Kifejezetten szerencsés megoldás lehet, ha el akarjuk kerülni az örökség feletti vitát.

Az örökség és a tartás, vagy járadéki szerződések viszonya némileg megváltozott a 2013-ban bevezetett új Polgári Törvénykönyvvel. Mindkét szerződéstípus hordoz egy úgynevezett szerencse elemet. A kissé morbid elnevezést annak körülírására alkalmazzák, hogy minél rövidebb ideig kell a tartást nyújtani, vagy az életjáradékot fizetni, annál nagyobb a befektetés-nyereség aránya, vagyis minél hamarabb hal meg az eltartott, annál nagyobb a nyereség.

Az új Ptk. alapján, ha az eltartott a szerződéskötéstől számítva 2 éven belül meghal, és a haláláig nyújtott tartás, vagy életjáradék nem fedezi a tartási szerződéssel, vagy az életjáradéki szerződéssel elidegenített vagyon értékét, akkor a nyújtott tartás és életjáradék értékével nem fedezett rész – mint különbözet – a köteles rész alapja lesz. Vagyis bekerül az örökségbe. A jogalkotó ezzel a megoldással próbálta meg az ezen szerződésekhez kapcsolódó szerencse elemet és a törvényes örökösök érdekeit egyensúlyba hozni.

Kedves Olvasó! Ha a fent részletezett témával, vagy akár más, jogi kérdéssel kapcsolatban kétségeik, kérdéseik vannak, keressenek. Továbbra is várom témajavasataikat akár aktuális, akár általánosnak tekinthető jogi vonatkozásban.

**Dr. Valastyán Pál**  
ügyvéd  
+36-30-9713-481

## EGY REMEK ESTÉRŐL

Bő három órán keresztül a migrációról és a menekültekről beszélgettünk Etyeken a könyvtár csurig megtelt termében. Ott volt rengeteg helyi lakos, orvos, helyi pártelnök, polgármester, testületi tag, a sajtó képviselői; egy filmes stáb fel is vette az egészet.

Mióta ez az örület tart, nem volt ilyenben részem: az emberek beszélgetni jöttek. Beszélgetni saját tapasztalataikról, féltelmeikről, elképzeléseikről. Kérdéseket feltenni, és nem közleményeket felolvasni, sorosozni, terroristázni, bérencezni. Hosszasan tudnék mesélni arról, miket mondtak és kérdeztek az emberek, de ami igazán fontos, mégis az, hogy egy csomó ember azzal töltött el órákat az estéjéből Etyeken, hogy legyőzve gátjaikat és gátlátaikat, kilépve a komfortzónájukból, beszélgessenek egymással és velünk.

Miközben szomorú, hogy oda jutottunk, hogy egy ennyire fontos kérdéstről beszélgetni önmagában is érdem, én rég voltam ilyen felszabadult és bizakodó közéleti beszélgetés után. Még sok minden kavarg bennem, de a bottom line mégis az, hogy ma órákon keresztül pislákol a remény, hogy lehet ezt normálisan is.

Ezért is örök hála a helyieknek, akik ezt megszervezték! Remélem, sok ilyen lesz még.

**Léderer András**  
Magyar Helsinki Bizottság



**Péter**  
raktári  
munkatárs

HOGYAN TUDUNK MINDENT  
ÜGYFELEINK  
ÖSSZETETT IGÉNYEIRŐL?

YOUR + SHAPES OUR FUTURE

Pátyon újonnan indult logisztikai központunkba kollégákat keresünk az alábbi munkakörökbe:

**Raktáros**  
(targoncavezetői engedéllyel)

**Kommissiózó**

**Csomagoló**

**Operátor/Címkéző**

Elvárásaink:

- + minimum befejezett általános iskolai végzettség,
- + két műszakos munkarend vállalása,
- + pontos és precíz munkavégzés

Jelentkezni e-mailben lehet  
önéletrajzzal: [paty@knallas.hu](mailto:paty@knallas.hu)

Jelige: Páty

Ingyenesen hívható zöld számunk:  
**06-80-888-555**

**KÜHNE+NAGEL**

Amit ajánlunk:

- + alapbér + bónusz + cafeteria + műszakpótlék,
- + bejárás támogatása (céges buszok a környező településekről),
- + saját gépkocsi használat támogatása
- + biztos munkahely és barátságos munkahelyi légkör

Tudjon meg többet!  
[www.kuehne-nagel.hu](http://www.kuehne-nagel.hu)



## KÉZILABDÁZZ VELÜNK!

2009 és 2011 között született lányok és fiúk jelentkezését várjuk az etyeki kézilabdacsapatba. Amennyiben szeretnél megismerkedni játékos formában a KÉZILABDÁVAL és szeretnél az etyeki csapat utánpótlásába tartozni, gyere az etyeki általános iskola tornatermébe minden szerdán 16:30 órakor.

**CSATLAKOZZ HOZZÁNK!**

Jelentkezni az alábbi telefonszámon vagy e-mail címen lehet:

**+36-70-570-5012 – [kissdani.etyek@gmail.com](mailto:kissdani.etyek@gmail.com)**



**Biztonsági kamera, lakásriasztó, kaputelefon telepítés, karbantartás – garanciával**

Biatorbágyi távfelügyelet, etyeki kivonulással!

**Gábor Emil (Etyek)**

Telefon: 06-20-252-9992 – E-mail: [gemil@mailbox.hu](mailto:gemil@mailbox.hu)

## HITELKÖZVETÍTÉS

Házat, lakást vagy egyéb ingatlant vásárolna?

Személyi hitelre van szüksége?

Lakástakarékpénztári megtakarítások, áthidaló kölcsönök. Segítünk, hogy Ön a legmegfelelőbbet válassza!

**dr. Buzálné dr. Szabó Mária**

telefon: 06-20-946-1180

e-mail: [maria.buzalne@freemail.hu](mailto:maria.buzalne@freemail.hu)

A hitelközvetítés az ügyfelek számára ingyenes. Teljes körű ügyintézés.

Ingtalanra vonatkozó szerződés esetén ügyvédi közreműködő: dr. Buzál Attila, Etyek, Kossuth u. 14.

Karácsonyi ünnepek alkalmából szeretettel meghívunk minden egyedül élő, nyugdíjast, nehéz helyzetben lévő etyeki lakost

**2017. december 16-án (szombaton) 12-16 óra között a CBA előtti parkolóba**

**egy tányér halászlére és egy forralt borra**



*Nyitrai Gábor és a támogatók:*

Gábor Lángos és Pecsényező – Bekker József és családja – Etyeki Horgász Egyesület  
Etyeki CBA PRIMA – Kurunczi Zoltán  
Polyák Ferenc – Rák Szabolcs és családja – Túrós István és családja – Szabó Erika

**Szennyvíz-szippantás: Transfekál Kft. +36 30 400 2099**

## Czimeres Rendezvényház

Esküvők – céges rendezvények – bálók – baráti összejövetelek varázslatos környezetben.

Díjnyertes pálinkák, kemencés ételek.

**Bejelentkezés: 06-70-321-9291**



**kosztik**

és társa

*az Ön megoldása!*

- kapu, kerítés építés, felújítás
- épületgépészeti hiba javítás (fűtés, víz)
- lépcsők, vasszerkezetek készítése
- belső-, külső építészeti munkálatok
- generál kivitelezés
- burkolás, térkövezés, betonozás
- nyílászáró, zár javítás
- hőszigetelés

**Keressenek minket bátran egész évben!**



<http://www.facebook.com/Kosztikektsa>



+36 30 954 6936



[info@kosztik-tsa.hu](mailto:info@kosztik-tsa.hu)



2091, Etyek, Szabadföld utca 29.



<http://www.kosztik-tsa.hu/>

## Családi ház eladó

Etyek központjában eladó 1000 m<sup>2</sup>-es telken, termő gyümölcsfákkal, szőlővel egy kétszintes, háromszobás, erkélyes, teraszos 160 m<sup>2</sup>-es összkomfortos lakóház (gáz és fafűtés). Két lakás kialakítható, vállalkozásra is alkalmas.

Érdeklődni: **+36-30-526-9936**

## „Kamilla” Virágbolt

Élő- és cserepes virágok, kiegészítők nagy választékban.

**Virágok, koszorúk, ajándékok!**

**06-30-435-9464** Tiszekerné Bozsányi Kamilla

## ELADÓ PINCE A SÓSKÚTI ÚTON

Az 1870-ben épült, 70 nm-es alapterületű pincében 1835-ös múzeális bálványprés található.

A pince tetejéhez 140 nm-es telekrész tartozik.

Érdeklődni a következő telefonszámokon lehet:

**+36-30-699-5636; +36-30-213-0413**

## Nyílászáró Centrum az Etyek Udvarban



Elérhetőség: Etyek, Kossuth L. u. 2.  
Tel: 06-70-607-3737  
E-mail: iroda@nyilaszarocentrum.eu

### Kínálatunk:

- műanyag ablak, bejárati ajtó
- műanyag ablakpárkány
- árnyékolástechnika:
  - redőny, napellenzők,
  - rovarháló megoldások
- garázkapu, kertkapu
- mindezek automatizálása
- intelligens otthonvezérlés

## ETYEKI KÖZMETIKA

Etyek,  
Horváth u.16.

Vértes Teréz  
06-20/923-1783



### Cafe Madeleine

KÉZMŰVES KÁVÉ – FORRÓ CSOKOLÁDÉ  
TEA – FRISSTÍTÓ ITALOK – LIMONÁDÉK  
SÖRÖK – LIKÓRÖK – ÓRIÁS PALACSINTA  
FORRALT BOR

Minden nap különféle, friss alapanyagokból készített,  
házi sütemények – Kézműves pogácsa rendelhető  
*Mastercard és Maestro card kártyát elfogadunk*

Etyek, Hősök tere (Lottózó mellett)  
Nyitva: hétfőn szünnap, keddtől-péntekig 7.30-19-ig,  
szombaton és vasárnap 9-19 óráig.  
Facebook: cafemadeleineetyek

## Lakásfelszerelés üzlet

a Kossuth Lajos u. 17. szám alatti üzletsoron.

*Békés, boldog karácsonyt kívánunk vásárlóinknak!*

Szeretettel várjuk kedves vevőinket H-P: 8-17-ig, Szó: 8-12-ig.  
Bekkerné Jutka és Orsi – 06-20-234-9658



## Etyeki házakat, telkeket KERESÜNK-KÍNÁLUNK

Etyeki ingatlana eladását bízva etyei szakemberre!

### ImmoTéka Ingatlaniroda

20 éves közvetítői gyakorlat!

Telefon: 06-30-202-1892, 06-30-921-9029  
www.immoteka.hu – www.etyek-ingatlan.hu

## ZSUZSKA VIRÁGZÓ LOTTÓZÓJA

VIRÁGCSOKROK,  
KOSZORÚK, SÍRCSOKROK

Hősök tere 1. – Rendelés: 06-70/280-0625  
Nyitva: H-P: 8-17-ig, szombat: 8-13-ig



## HÁZ ELADÓ ETYEKEN

Kossuth Lajos u. 26/B alatt található 60 m<sup>2</sup> lakóépület,  
melléképülettel és 72 m<sup>2</sup>-es garázműhely 2140 m<sup>2</sup> telken.  
Ára: 15 millió Ft.

Telefon: 06-30-589-1862

## KEDVES VENDÉGEINK! MENÜZTETÉST VÁLLALUNK!!!

A-B menü választható, kombinálható!

**990 Ft/menü**

Kiszállítás Etyeken 100 Ft, más településre 200 Ft.

A következő hét menürendelésnek leadását és fizetését péntekig várjuk.

KARÁCSONYRA HALÁSZLÉ RENDELÉST FELVESZÜNK

„GÁBOR” LÁNGOS és pecsenyéző

További információ: +36-70/346-0164



**10** évesek  
lettünk!

## ETYEKI AUTÓSBOLT

Autóalkatrészek forgalmazása minden típusra  
Világítástechnika teherautókhöz, munkagépekhez.

*Kedvező ár – pontosság – szakértelem*

Etyek Udvar – Kossuth L. u. 2.

E-mail: gulyasetyek@gmail.com – www.gulyasalkatresz.hu

Mobil: 06-20-914-7431

## KONTÉNER RENDELÉS TELJESKÖRŰ GÉPI FÖLDMUNKA



Kelemen Péter 06-20-919-0194

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

### Cziegler Antal

temetésére eljöttek, sírjára virágot, koszorút hoztak, részvénytílvánításukkal enyhítették fájdalmunkat.  
Gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

### Kozmér István

temetésén részt vettek, sírjára virágot, koszorút hoztak, részvénytílvánításukkal enyhítették fájdalmunkat.  
Gyászoló család

**Gyertyaláng** Kegyeleti Szolgálat Kft.

TEMETKEZÉSI ÜGYINTÉZÉS

Biatorbágy, Nagy u. 38. Bicske, Prohászka u. 4.  
(református templom mellett) (ügyintéző: Udvardiné Morvai Krisztina)  
Tel.: +36-30-217-9639 Tel.: +36-30-278-3283

**Éjjel-nappal hívható tel.: 06-30-217-9639**

### Cipő javító műhely nyitvatartása

kedden és csütörtökön: 16-18 óráig,  
szombaton: 8-12 óráig.

A hét többi napján zárva

Kiss Tibor-Etyek, Körpince köz 2. Tel: 06-70-597-3213



Szelektív hulladék elszállítása: december 18.

Öreghegyen 875 m<sup>2</sup>-es panorámás, bekerített zártkerti ingatlan, alapincézett faházzal eladó.

Víz, villany, gyümölcsfák.

Telefon: +36-30-9421-969

## APRÓHIRDETÉS

Matematika, fizika, kémia, német nyelv korrepetálás.

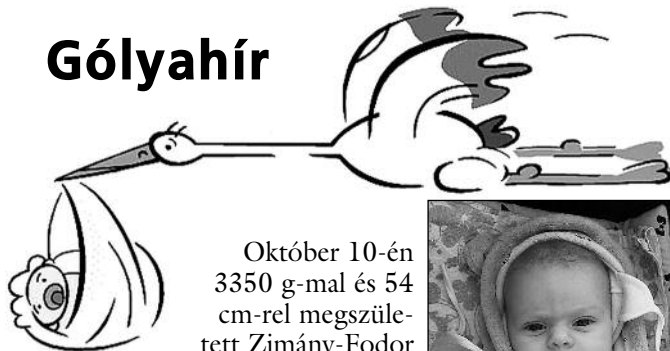
Bender Rudolf, telefon: 06-70-215-6712

### TEHERFUVAROZÁS

Horváth István – Etyek Vörösmarty u. 7.

Tel.: +36-20-591-8929

## Gólyahír



Október 10-én  
3350 g-mal és 54  
cm-rel megszületett Zimány-Fodor  
Ágnes és Fodor Csaba  
kislánya, **Fodor Anna.**



December 3-án 3300 g-mal és 54  
cm-rel megszületett Mérei-Carroumeu  
Szandra és Carroumeu Marco kislánya,  
**Carroumeu-Mérei Alice.**



December 3-án 3850 g-mal és 56  
cm-rel megszületett Kollár Anikó és  
Blényesi Norbert kislánya,  
**Blényesi Marcell.**

Gratulálunk, sikerekben gazdag, békés  
családi életet kívánunk!

Etyek Község Önkormányzata

ANGOL  
MATEMATIKA  
KÉMIA

Csúri Alex

+36 30 9937008

alexosury@gmail.com

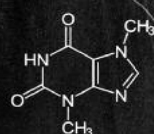


FIZIKA korrepetálást, vizsgára való felkészítést vállalok

4-12. osztályosoknak  
érettségizőknek, nyelvvizsgázóknak

Eddig 30+ tanuló,  
sikeres vizsgákkal, jó eredményekkel

Jó lenne, ha az órán erről...



rögtön ez jutna eszedbe?

$$x_{1,2} = \frac{-b \pm \sqrt{b^2 - 4ac}}{2a}$$

Two atoms were walking across a  
road when one of them said,  
'I think I lost an electron!'  
'Really!' the other replied,  
'Are you sure?'

'Yes, I'm absolutely positive.'

Etyeken a Kender utcában  
vagy hához is megyek a környéken

Etyek Nagyközség Önkormányzatához és Polgármesteri Hivatalához intézett kérdéseiket minden hónap 10-ig várjuk elérhetőségeinken. Mi továbbítjuk és az újság soron következő számában közöljük az illetékesek választát.

Szerkesztőség

## Etyeki Forrás

ISSN 2060-5455

Lapkiadó, szerkesztő: Szabó Erika – Alapító főszerkesztő: Zsédényi Judit

Megjelenik minden hónap elején 500 példányban.

Nyomdai előkészítés: Erdős János – Nyomtatás: PalettaPress Nyomda, felelős vezető: Hursán Mihályné.

**A lap megvásárolható Etyeken az alábbi helyeken:** PRIMA üzlet, Schlotter bolt (Honvéd u.),

Lakásfelszerelés üzlet, Éden-Plusz ABC (Kossuth L. u. 3.), Ital diszkont (Hősök tere 1.),

Viola élelmiszerbolt (Alsóhegy u.), Kamilla virágüzlet, Lottózó (Hősök tere).

A közlésre szánt írásokat minden hónap 5-ig várjuk személyesen vagy e-mail-ben.

Szabó Erika (06-30-9421-969), E-mail: raki58@gmail.com – Facebook: Etyeki Forrás

Nem adunk helyet gyűlöletkeltésre, személyiségi jogok megsértésére, egymás lejáratására szánt írásoknak. Az Etyeki Forrás önfenn tartó lap, anyagi támogatásban nem részesül, de szívesen fogadunk minden felajánlást.

Hirdetési árak:

1/1 oldal: 24.000 Ft

1/2 oldal: 12.000 Ft

1/4 oldal: 6.000 Ft

1/8 oldal: 3.000 Ft

1/16 oldal: 1.500 Ft

apróhirdetés:

szavanként 100 Ft.

Anyakönyvi rovatunk

díjmentes!



# Műszaki vizsga állomás Biatorbágyon

Gyors ügyintézés, rejtett költségek nélkül Cseré autó lehetőség

Márkafüggetlen szerviz \* Műszeres diagnosztika \* Eredetiségvizsgálat

\* Műszaki vizsga

\*flotta tulajdonosoknak és szerelőknek  
egyéni kedvezmény

Személy gépkocsi:

**19.900 Ft**

4 éves első vizsga:

**19.500 Ft**

motorkerékpár:

**9.500 Ft**

3,5t alatt kisteher:

**24.500 Ft**



Biatorbágy,  
Szabadság út 137.

Viadukt hídnál

[www.temesvariszerviz.hu](http://www.temesvariszerviz.hu)



06 /23/ 311-961,  
06 /30/ 274-3433,  
06 /20/ 932-7117

“Karácsonykor az ember ,mindig hisz egy kissé a csodában,  
nemcsak te és én,hanem az egész világ, az emberiség,  
amint mondják,hiszen ezért van az ünnep, mert  
nem lehet a csoda nélkül élni.”

Márai Sándor gondoltával kívánunk valamennyi  
kollégánk nevében mindenkinek áldott, békés,  
szeretben gazdag karácsonyt és  
boldog új esztendőt.

FogArt Fogászati Rendelő

Ünnepi nyitvatartásunk:

12.27: 15.00-20.00

12.28: 08.00-12.00

12.29 :08.00-1200

[www.fogart.hu](http://www.fogart.hu)

FogArt

